

Số/Our Ref.: EGT2500574

Ngày/ Date: 01-10-2025

THÔNG BÁO BẢO LÃNH
Notification of Guarantee

Kính gửi/To: **NGOC THOM TRADING AND SERVICE CO., LTD**
12/14/18 STREET 49, QUARTER 7, HIEP BINH WARD,
HO CHI MINH CITY, VIETNAM

Xin trân trọng thông báo với Quý Khách hàng, chúng tôi đã nhận được Bảo lãnh đính kèm cho bên thụ hưởng là Quý Khách hàng/ *Please be advised that we have received the attached Guarantee in your favour.*

Bảo lãnh số/ *Guarantee No.* : **LGB7395202500046**
Ngày phát hành/*Issuance Date* : 30-09-2025
Số tiền/*Amount* : USD 1,900.00
Bên bảo lãnh/*Guarantor* : **BANK OF COMMUNICATIONS CO., LTD.,
YANGZHOU BRANCH, CHINA**

Ghi chú/*Remarks:* Điện VCB nhận được là MT760.

Kính đề nghị Quý Khách hàng kiểm tra Bảo lãnh này. Trong trường hợp không đồng ý với bất cứ một điều kiện hay điều khoản nào hoặc vì một lý do nào đó không có khả năng thực hiện bất cứ một điều khoản nào của Bảo lãnh, đề nghị Quý Khách hàng liên hệ ngay với người yêu cầu phát hành Bảo lãnh và yêu cầu sửa đổi cho phù hợp. Thông báo này gửi đến Quý Khách hàng không kèm theo bất kỳ trách nhiệm và cam kết nào của chúng tôi./ *You are kindly requested to check carefully all terms and conditions of the Guarantee. In the event that you do not agree or feel unable to comply with any terms and conditions, please contact the Applicant to reach satisfied ones. This notification is sent to you without any responsibility and engagement on our part.*

Theo quy định của Bảo lãnh, Quý Khách hàng là bên chịu các khoản phí dịch vụ của chúng tôi. Vậy kính đề nghị Quý Khách hàng thanh toán khoản phí cho chúng tôi là/ *As per the Guarantee's terms, our charges shall be borne by you. Kindly request you to make payment for our charges of USD49.50 (chi tiết/ in details: USD33.00 for our advising charge and USD16.50 for our swift charge) trong vòng 07 ngày kể từ ngày của Thông báo này/within 07 days from the date of this notification.*

Trân trọng kính chào/*Yours faithfully,*

NGÂN HÀNG TMCP NGOẠI THƯƠNG VIỆT NAM - CHI NHÁNH ĐÔNG ĐÔNG NAI
JSC BANK FOR FOREIGN TRADE OF VIETNAM - DONG NAI EASTERN BRANCH

Số/Our Ref.: EGT2500574

PHẦN DÀNH CHO KHÁCH HÀNG/ FOR BENEFICIARY:

[✓] Chúng tôi đồng ý không hủy ngang cho Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam tự động trích nợ tài khoản của chúng tôi số/We irrevocably authorize JSC Bank for Foreign Trade of Vietnam to debit our account no ... 1027349624..... tại Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam để thanh toán tất cả các khoản phí liên quan/ with your Bank to make payment for all the above-mentioned charges.

[...] Chúng tôi đồng ý nộp tiền vào tài khoản số/We agree to cash-deposit or transfer to your Bank's account no..... tại Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam để thanh toán tất cả các khoản phí liên quan/ with JSC Bank for Foreign Trade of Vietnam to make payment for all the above-mentioned charges.

[...] Chúng tôi không đồng ý nộp phí liên quan đến Bảo lãnh số/We disagree to pay for charges in related to Guarantee No. LGB7395202500046.

Lý do/ Reasons:

[...] Chúng tôi đồng ý tuân thủ các quy định của pháp luật Việt Nam và của Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam về quản lý ngoại hối, cấm vận, phòng chống rửa tiền, chống tài trợ khủng bố, chống tài trợ phổ biến vũ khí hủy diệt hàng loạt, đạo luật FATCA và các quy định khác có liên quan/We agree to obey Vietnamese laws and your Good Bank's regulations of foreign exchange control, sanction compliance, anti-money laundering, counter-terrorism financing, counter-proliferation financing of weapons of mass destruction, FATCA and other relevant regulations.

TP. HCM....., ngày/date 02... tháng/month 10... năm/year 2025

(Ký và đóng dấu bởi Người đại diện theo pháp luật hoặc Người được ủy quyền hợp pháp/
Signed and Stamped by legal representative or legally authorized person)



Nguyễn Bảo Chạch

Số/Our Ref.: EGT2500574

Nội dung Báo lãnh - Swift details

-----SWIFT Message in-----

{1: F01BFTVVNVXAXXX4959179566}{2: 07981627250930COMMCNSHBYAN02804682052509301527N}{4:

: 20: LGB7395202500046

: 12: 760

: 77E: /SW21/SI25093025048/

-----SWIFT Details-----

Received: 30/09/25 15:33

Message type: MT760

Sender: COMMCNSHBYAN

Receiver: BFTVVNVXAXXX

15A: New Sequence

27: Sequence of Total

1/1

22A: Purpose of Message

ISSU

15B: New Sequence

20: Undertaking Number

LGB7395202500046

30: Date of Issue

250930

22D: Form of Undertaking

DGAR

40C: Applicable Rules

URDG

23E: Expiry Type

FIXD

31E: Date of Expiry

261031

50: Applicant

JIANGSU SAGA TEXTILE MACHINERY

CO., LTD. NO. 2 XINJI INDUSTRIAL

PARK, XINJI TOWN, YIZHENG

CITY, JIANGSU PROVINCE, CHINA

52A: Issuer

COMMCNSHYAN

59: Beneficiary

NGOC THOM TRADING AND SERVICE

CO. LTD 12/14/18 STREET 49, QUARTER

7, HIEP BINH WARD, HO CHI MINH

CITY, VIETNAM

56A: Advising Bank

BFTVVNVXXXX

32B: Undertaking Amount

USD1900,00

71D: Charges

919
TY
HÀP
HÀP
:C
TP.

Sô/Our Ref.: EGT2500574

ALL BANKING CHARGES INSIDE THE
ISSUING BANK ARE FOR ACCOUNT OF
APPLICANT. OTHER BANKING CHARGES
ARE FOR ACCOUNT OF BENEFICIARY.

77U: Undertaking Terms and Conditions

OUR IRREVOCABLE LETTER OF GUARANTEE NO. LGB7395202500046
IN VIEW OF THE CONTRACT NO. 20250731 (HEREINAFTER CALLED THE
CONTRACT) SIGNED BETWEEN YOU GOOD PARTY AND (JIANGSU SAGA TEXTILE
MACHINERY CO., LTD NO. 2 XINJI INDUSTRIAL PARK, XINJI TOWN, YIZHENG
CITY, JIANGSU PROVINCE, CHINA) (HEREINAFTER REFERRED TO AS THE
'APPLICANT'), AND AT THE REQUEST OF THE APPLICANT, WE, BANK OF
COMMUNICATIONS CO., LTD. YANGZHOU BRANCH, HEREBY ISSUE THIS
INDEPENDENT L/G IN YOUR FAVOR UP TO THE MAXIMUM AMOUNT OF (USD
1900) (SAYU. S DOLLARS ONG THOUSAND AND NINE HUNDRED
ONLY) (HEREINAFTER REFERRED TO AS THE 'GUARANTEED AMOUNT').

WE HEREBY IRREVOCABLY UNDERTAKE TO PAY YOU THE AMOUNT SPECIFIED
IN YOUR DEMAND UPON RECEIPT OF YOUR COMPLYING WRITTEN DEMAND
STATING THE APPLICANT HAS FAILED TO PAY THE COST OF THE REPAIRS
AND/OR REPLACEMENTS OR FAILED TO PERFORM ITS OTHER QUALITY OR
MAINTENANCE OBLIGATIONS IN ACCORDANCE WITH THE TERMS AND THE
CONDITIONS OF THE CONTRACT, PROVIDED THAT THE AGGREGATE AMOUNT
CLAIMED DOES NOT EXCEED THE GUARANTEED AMOUNT.

THIS L/G SHALL NOT BE TRANSFERRED OR ASSIGNED WITHOUT OUR PRIOR
WRITTEN CONSENT.

THIS L/G COMES INTO FORCE FROM ISSUANCE, AND REMAINS VALID UNTIL
(2026. 10. 31) (HEREINAFTER REFERRED TO AS THE 'EXPIRY DATE').
AFTER THE EXPIRY DATE, THIS L/G SHALL AUTOMATICALLY BECOME NULL
AND VOID AND BE CANCELLED WHETHER IT IS RETURNED TO US OR NOT.

ANY DEMAND UNDER THIS L/G MUST BE PRESENTED IN PAPER FORM
THROUGH YOUR BANK BY COURIER SERVICE, AND MUST BE RECEIVED BY US
AT OUR COUNTER ON OR BEFORE THE EXPIRY DATE; ANY OTHER MODE OF
DELIVERY IS NOT ACCEPTABLE. OUR COUNTER ADDRESS: BANK OF
COMMUNICATIONS CO., LTD. YANGZHOU BRANCH, NO. 477 MIDDLE HANJIANG
ROAD, YANGZHOU, JIANGSU, CHINA 225000

THIS L/G IS SUBJECT TO THE UNIFORM RULES FOR DEMAND GUARANTEES
(URDG) 2010 REVISION, ICC PUBLICATION NO. 758.

44J: Governing Law/Jurisdiction
CN

45L: Underlying Transaction Details

CONTRACT NO: 20250731

CONTRACT AMOUNT AND CURRENCY: USD38000.00

DESCRIPTION UNDERLYING BUSINESS:

NAME OF BIDDING PACKAGE: COMMODITY: 1 SET OF DYEING PADDER
MH552AF-240 INCLUDING FOLLOWING PARTS,

1. 1 UNIFORM ROLLER 2 PCS
1. 2 HYDRAULIC SYSTEM 1 SET
1. 3 TANK OF UNIFORM PADDER 1 SET
1. 4 MOTOR 1 PCS
1. 5 SEAT OF MACHINE 1 SET

-----End Details-----

-}

-----End message-----

Số/Our Ref.: EGT2500574





Reference Number: EGT2500574 (Event No.: ADV001)

Date: 01/10/25

Time: 16:38:20 (Asia/Ho_Chi_Minh)

-----SWIFT Details-----

Page: 1 / 3

{1:F01BFTVVNVXAXXX4959179566}{2:O7981627250930COMMCNSHBYAN02804682052509301527N}{4:
:20:LGB7395202500046
:12:760
:77E:/SW21/SI25093025048/

-----SWIFT Details-----

Received: 30/09/25 15:33

Message type: MT760

Sender: COMMCNSHBYAN

Receiver: BFTVVNVXAXXX

15A: New Sequence

27: Sequence of Total

1/1

22A: Purpose of Message

ISSU

15B: New Sequence

20: Undertaking Number

LGB7395202500046

30: Date of Issue

250930

22D: Form of Undertaking

DGAR

40C: Applicable Rules

URDG

23B: Expiry Type

FIXD

31E: Date of Expiry

261031

50: Applicant

JIANGSU SAGA TEXTILE MACHINERY

CO.,LTD. NO.2 XINJI INDUSTRIAL

PARK,XINJI TOWN,YIZHENG

CITY,JIANGSU PROVINCE,CHINA

52A: Issuer

COMMCNSHYAN

59: Beneficiary

NGOC THOM TRADING AND SERVICE

CO.LTD 12/14/18 STREET 49,QUARTER

7,HIEP BINH WARD,HO CHI MINH

CITY,VIETNAM

56A: Advising Bank

BFTVVNVXXXX

32B: Undertaking Amount

USD1900,00



Reference Number: EGT2500574 (Event No.: ADV001)

Date: 01/10/25

Time: 01/10/25 16:38:20 (Asia/Ho_Chi_Minh)

-----SWIFT Details-----

Page: 2 / 3

71D: Charges

ALL BANKING CHARGES INSIDE THE
ISSUING BANK ARE FOR ACCOUNT OF
APPLICANT. OTHER BANKING CHARGES
ARE FOR ACCOUNT OF BENEFICIARY.

77U: Undertaking Terms and Conditions

OUR IRREVOCABLE LETTER OF GUARANTEE NO. LGB7395202500046
IN VIEW OF THE CONTRACT NO. 20250731 (HEREINAFTER CALLED THE
CONTRACT) SIGNED BETWEEN YOU GOOD PARTY AND (JIANGSU SAGA TEXTILE
MACHINERY CO., LTD NO. 2 XINJI INDUSTRIAL PARK, XINJI TOWN, YIZHENG
CITY, JIANGSU PROVINCE, CHINA) (HEREINAFTER REFERRED TO AS THE
'APPLICANT'), AND AT THE REQUEST OF THE APPLICANT, WE, BANK OF
COMMUNICATIONS CO., LTD. YANGZHOU BRANCH, HEREBY ISSUE THIS
INDEPENDENT L/G IN YOUR FAVOR UP TO THE MAXIMUM AMOUNT OF (USD
1900) (SAY U.S DOLLARS ONE THOUSAND AND NINE HUNDRED
ONLY) (HEREINAFTER REFERRED TO AS THE 'GUARANTEED AMOUNT').

WE HEREBY IRREVOCABLY UNDERTAKE TO PAY YOU THE AMOUNT SPECIFIED
IN YOUR DEMAND UPON RECEIPT OF YOUR COMPLYING WRITTEN DEMAND
STATING THE APPLICANT HAS FAILED TO PAY THE COST OF THE REPAIRS
AND/OR REPLACEMENTS OR FAILED TO PERFORM ITS OTHER QUALITY OR
MAINTENANCE OBLIGATIONS IN ACCORDANCE WITH THE TERMS AND THE
CONDITIONS OF THE CONTRACT, PROVIDED THAT THE AGGREGATE AMOUNT
CLAIMED DOES NOT EXCEED THE GUARANTEED AMOUNT.

THIS L/G SHALL NOT BE TRANSFERRED OR ASSIGNED WITHOUT OUR PRIOR
WRITTEN CONSENT.

THIS L/G COMES INTO FORCE FROM ISSUANCE, AND REMAINS VALID UNTIL
(2026.10.31) (HEREINAFTER REFERRED TO AS THE 'EXPIRY DATE').

AFTER THE EXPIRY DATE, THIS L/G SHALL AUTOMATICALLY BECOME NULL
AND VOID AND BE CANCELLED WHETHER IT IS RETURNED TO US OR NOT.

ANY DEMAND UNDER THIS L/G MUST BE PRESENTED IN PAPER FORM
THROUGH YOUR BANK BY COURIER SERVICE, AND MUST BE RECEIVED BY US
AT OUR COUNTER ON OR BEFORE THE EXPIRY DATE; ANY OTHER MODE OF
DELIVERY IS NOT ACCEPTABLE. OUR COUNTER ADDRESS: BANK OF
COMMUNICATIONS CO., LTD. YANGZHOU BRANCH, NO. 477 MIDDLE HANJIANG
ROAD, YANGZHOU, JIANGSU, CHINA 225000

THIS L/G IS SUBJECT TO THE UNIFORM RULES FOR DEMAND GUARANTEES
(URDG) 2010 REVISION, ICC PUBLICATION NO. 758.

44J: Governing Law/Jurisdiction

CN

45L: Underlying Transaction Details

CONTRACT NO: 20250731

CONTRACT AMOUNT AND CURRENCY: USD 38000.00

DESCRIPTION UNDERLYING BUSINESS:

NAME OF BIDDING PACKAGE: COMMODITY: 1 SET OF DYEING PADDER
MH552AF-240 INCLUDING FOLLOWING PARTS,

1.1 UNIFORM ROLLER 2 PCS

1.2 HYDRAULIC SYSTEM 1 SET

1.3 TANK OF UNIFORM PADDER 1 SET

1.4 MOTOR 1 PCS

1.5 SEAT OF MACHINE 1 SET

93915
NG TY
THAN
NG MAI V
GOC T
UC-TP.

Reference Number: EGT2500574 (Event No.: ADV001)

Date: 01/10/25

Time: 01/10/25 16:38:20 (Asia/Ho_Chi_Minh)

-----SWIFT Details-----

Page: 3 / 3

-----End Details-----

-}

-----End Message-----





Reference Number: EGT2500574 (Event No.: ADV001)

Date: 01/10/25

Time: 16:38:20

Sender Bank: BFTV VN VX XXX
JOINT STOCK COMMERCIAL BANK
FOR FOREIGN TRADE OF VIETNAM
VIETCOMBANK

<Message Out details:>

MESSAGE TYPE: 768

TO INSTITUTION: COMMNSHYAN
BANK OF COMMUNICATIONS CO., LTD.,
YANGZHOU BRANCH

PRIORITY: NORMAL

20: TRANSACTION REFERENCE NUMBER
EGT2500574

21: RELATED REFERENCE
LGB7395202500046

30: DATE OF MESSAGE BEING ACKNOWLEDGED
250930

-----End Message-----

Created by
LHHAI2

Approved by
LTANH6

Joint Stock Commercial Bank for Foreign Trade of Vietnam
Vietcombank DONG NAI EASTERN Branch